

En cela notre procédure diffère de toutes les autres procédures, et notamment de la procédure espagnole, de la procédure allemande et de la procédure anglaise.

En cela notre procédure civile complète notre droit civil. Je vous ferai grâce de vous analyser la procédure civile de la Province.

Par tout ce qui précède, je vous en ai suffisamment fait connaître ses caractères essentiels.

Dans son ensemble, notre droit, comme notre procédure, défie toute critique.

J'ouvre ici une parenthèse pour répondre à des observations malveillantes de sir Frederick Pollock, dans la dédicace de son traité *The Law of Torts* :

“ When I came into your jurisdiction,” dit-il, “ it
“ was from the Province of Quebec, a part of Her
“ Majesty’s Dominions, which is governed, as you
“ know, by its old French law, lately repaired
“ and beautified in a sort of revised version of the
“ code Napoléon. This, I doubt not, is an excellent
“ thing in its place. And it is indubitable that in a
“ political sense, the English lawyer who travels from
“ Montreal to Boston exchanges the rights of a
“ natural-born subject for the comity accorded by the
“ United States to friendly aliens.

“ But when his eye is caught in the every-day
“ advertisements of the first Boston newspaper, he
“ takes up, by these words : Commonwealth of
“ Massachusetts, Suffolk, to wit : no amount of
“ political geography will convince him that he has
“ gone into foreign parts and has not rather come
“ home.”

L’illustre baron, va sans dire, a voyagé en chemin de fer : cela se voit.

Il juge pourtant en Anarcharsis.

Que n’eût-il étudié comme l’illustre scythe !